

Quelques dates importantes

Autor(en): **Burnet, Paul**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **6 (1978)**

Heft 2

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-238290>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

QUELQUES DATES IMPORTANTES

Il y a, tout d'abord, le 15 septembre 1947, date de parution du périodique intitulé "Le nouveau CONTEUR VAUDOIS".

C'est le successeur, après treize ans de silence, du Conteur Vaudois qui parut, chaque samedi, durant 72 ans, soit de 1862 à 1934, rédigé par Louis Monnet, puis son fils Julien, secondé par Victor Facrat, enfin Jules Cordey et quelques collaborateurs.

Quatre pages : papier et format d'un journal traditionnel.

Le nouveau Conteur, lui, est mensuel et paraît le 15 du mois, sous la forme d'une brochure de 24 pages, composée typographiquement. Le 15 septembre 1950, son titre s'allonge un peu et devient : "Le nouveau CONTEUR VAUDOIS et Romand". On y trouve alors au sommaire : Pages fribourgeoises — Pages valaisannes — Pages jurassiennes.

Enfin, dès le 15 septembre 1956, c'est tout simplement LE CONTEUR ROMAND. Rappelons qu'une tentative d'édition "Conteur fribourgeois, Conteur valaisans, Conteur jurassien" n'a pas donné de résultat .

Par suite de problèmes financiers, malgré une réduction de parution, et vu la difficulté du renouvellement du corps des abonnés, Le Conteur cessa de paraître le 15 août 1968.

On a eu la chance d'avoir pour rédacteur, durant ces 21 ans, un journaliste professionnel : Roger Molles (1895 - 1970).

Cette date de septembre 1947 est, en outre, importante spécialement pour les Vaudois : sur l'invitation de Henri Kissling, géomètre à Oron-la-Ville, les patoisants de tout le canton sont invités à se grouper un samedi après-midi au Comptoir suisse. La séance est placée sous les auspices de l'Association cantonale du Costume vaudois où M. Kissling a joué un grand rôle.

Les séances au Comptoir suisse donnèrent naissance à des assemblées régionales et provoquèrent la formation d'Amicales de patoisants en plusieurs endroits (Jorat — Vallée de Joux — Pays d'Enhaut, Alpes vaudoises, etc.)

Enfin, malgré la mort de M. Kissling, en 1952, l'Association vaudoise des Amis du Patois fut fondée à Savigny, le 24 mai 1953. Elle pourra fêter, cette année, son quart de siècle d'existence.

La deuxième date importante à rappeler est : le 8 novembre 1952. C'est la première émission de patois à Radio-Lausanne, devenue plus tard Radio Suisse Romande. L'initiateur de cette émission est Fernand-Louis Blanc, metteur en ondes, qui repère des patoisants et les enregistre. Il s'adjoint un jeune collaborateur, M. Ch. Montandon, qui s'est fait connaître par "Le Conteur", et qui se charge de donner, au micro, la présentation et traduction des textes patois diffusés. Fernand Louis Blanc s'adressant à ses auditeurs par ces mots : Mesdames et Messieurs, chers amis patoisants" . . . on en déduit que c'est l'émission par et pour les patoisants.

A cette époque, les émissions ont une durée d'une vingtaine de minutes et se donnent tous les quinze jours, seulement durant la saison d'hiver et le printemps.

Ainsi soutenu par un journal et par le merveilleux moyen des ondes, le mouvement en faveur des patois va pouvoir réaliser de grandes choses. Tout d'abord, la formation du Conseil des Patoisants romands, le 14 mars 1954, et la nomination,

dans les cantons, de jurys en vue du Premier concours romand de patois, en 1954, suivi de la remise des prix qui se fit dans le grand studio de la Radio, à Lausanne, le dimanche 6 mars 1955. Ce fut la marque d'un grand succès. Et c'est à cette occasion que furent désignés les premiers "Mainteneurs".

Dès le 15 octobre 1955, un savant genevois, Eugène Wiblé, ancien maître de gymnase, fut prié de classer et cataloguer méthodiquement les enregistrements patois diffusés qui constituent les A.S., c'est-à-dire les Archives sonores des parlers de la Suisse romande et des régions voisines. Le travail de cet archiviste dura 3 ans et demi.

Réuni à Fribourg, en mai 1956, le Conseil romand (voyez notre photo), s'applique à préparer la grandiose et première fête romande des patois, qui eut lieu à Bulle les 29 et 30 septembre 1956. Ce fut un triomphe.

P. Burner



Le Conseil des Patoisants romands à Fribourg, en mai 1956 :

(de gauche à droite) MM. Adolphe Decollogny (VD), Henri Clément, vice-président, (FR), Oscar Pasche, secrétaire-caissier (VD), Eugène Wiblé, archiviste (GE), Charles Montandon, 1er président romand (VD), Ernest Schülé, du Glossaire romand, (VS), Simon Vatré (JU), Fernand-Louis Blanc, de la radio, Jules Surdez (JU), Henri Gremaud (FR), abbé Fr.-X. Brodard (FR). Roger Molles, rédacteur du Conteur. A l'arrière plan, la Tour Henri.

Voici les dates des fêtes-concours qui ont suivi et le nom des présidents du Conseil :

- 1961 – VEVEY – Fête organisée par l'Association vaudoise des Amis du Patois et l'Association cantonale du Costume vaudois.
Joseph Gaspoz, Sion
- 1965 – St-URSANNE – Henri Gremaud, Bulle
- 1969 – SAVIESE – Arnold Landry, Lausanne
- 1973 – TREYVAUX – Louis Page, Romont.
- 1977 – MEZIERES – (VD) – Le soussigné, de Lausanne.

BRAVO J'EMI DOU PATÉ



No j'an din la kotse d'Epindè ou'n'amicale fondaye en 68 ke martsè fermo bin. No j'an di achibliayè 3 coup par an. No pachin à Epindè a Arconhi, à Trivô, à Prareman, à Bounafontâna èt chovin no van in dèfro, à Farvagny, à Ruèyres Chin Laurin, à Corpasa, à Ecuwillin è d'outon pacha no chin jela ou Bry. Perto no chin bin rèchu. Chovin no contin tantè a 120 à 150 j'èmi dou patè ke vinion po no j'in-tindre è on pou dre ke ñe patè chè pouartè enkora bin.

Comité de notre amicale "Le Triolè"

Mauron François, Ependes, président

Tanner Francis, Bonnefontaine, caissier et vice-président.

Yerly Anne-Marie, Treyvaux, secrétaire

Python Henri, Arconciel, membre

Eggertswyler Francis, Montévraz, membre

Vouerdin nouchron patè défindin le, pâ l'ékri, la tsanson, le théâtre, le déveja è i ne fo pâ oublia l'é,ichion in paté chu le chekon programme le dechando matin.

Franthé Mauron Epindè